

SEEMEE 300



SK - NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE

Ničím nezakrývajte zariadenie!
Vyhňte sa priamemu očnému kontaktu so svetlom!

OBSAH BALENIA

- SEEME 300
- Úchop na sedlo
- Úchop na sedlovku
- USB-C kábel

NÁVOD NA OBSLUHU

- Keď je brzdový senzor zapnutý, zadné svetlo prejde po 5 minútach nečinnosti do režimu spánku a opätovne sa automaticky aktivuje pri akýchkoľvek vibráciách.
- Keď zaznamená senzor brzdenie, zadné svetlo sa rozsvieti na maximálny výkon.

ZAPNUTIE FUNKCIE BRZDENIA

Keď je svetlo vypnuté, stlačte a podržte spínač na 3 sekundy, až kým nerozsvieti stále svetlo v najvyššom výkone.

VYPNUTIE FUNKCIE BRZDENIA

Keď je svetlo vypnuté, stlačte a podržte spínač na 3 sekundy, až kým svetlo nezačne rýchlo blikať v najvyššom výkone.

ZAP./VYP.

Stlačením a podržaním spínača svetlo zapnete/vypnete, predvolený výstup je posledný režim pred vypnutím.

ZMENA MÓDU:

Keď je svetlo zapnuté, jedným stlačením môžete cyklicky prepínať medzi jednotlivými režimami 50%-100%-BLIKANIE-PELOTÓN-SMART

FUNKCIA PAMÄTE:

Funkcie pamäte režimu automaticky uloží poslednú zvolenú úroveň jasu.

REŽIM NÍZKEHO VÝKONU:

Keď je zostávajúca kapacita batérie nízka, spínač začne blikať a režim osvetlenia sa prepne do režimu ECO. Počas tejto doby je funkcia brzdenia deaktivovaná.

OPTITRACING SLEDOVACIE SVETLO:

Optitracing sledovacie svetlo je riadené svetelným senzorom, ktoré je cez deň vypnuté a v noci

- bliká v režime stáleho svetla a
- neustále svieti v režime blikania a inteligentnom režime.

VÝKON/VÝDRŽ (LM/HH:MM)

	HLAVNÉ SVETLO	OPTI SLEDOVACIE SVETLO	VÝDRŽ (DEŇ)	VÝDRŽ (NOC)
50%	20lm	20-0lm	60h	40h
100%	100lm	100-0lm	5h	6h
BLIKANIE	100-0lm	60lm	17h	7h
PELOTÓN	20-0lm	20lm	50h	50h
SMART (DEŇ)	300-0lm	0lm	26h	/
SMART (NOC)	100-20lm	60lm	/	6h

Všetky údaje sú merané v súlade s ANSI/NEMA FL 1-2009. Test sa uskutočnil pri teplote 25 °C a rýchlosti vetra 25 km/h. Doba chodu sa môže líšiť v závislosti od vonkajšej teploty a podmienok vetrania a tieto odchýlky môžu ovplyvniť výsledok testovania.

*Uvedená výdrž každého režimu nezohľadňuje funkciu brzdenia. Pri zapnutej funkcii brzdenia, sa bude výdrž líšiť v závislosti od frekvencia brzdenia.

INDIKÁTOR NABÍJANIA/STAVU BATÉRIE

Keď je svetlo vypnuté, stlačením tlačidla aktivujte indikátor batérie na 3 sekundy.

NABÍJANIE

- Nabíjanie: indikátor bliká na červeno
- Plné nabitie: indikátor svieti na zeleno po dobu 3 minút
- Štandardná doba nabíjania 1,5h (5V 1A)

UKAZOVATEĽ STAVU BATÉRIE

- 0%-10% : Blikajúca červená
- 11%-20% : Stála červená
- 21%-100% : Stála zelená

POPIS INŠTALÁCIE (pozri grafické zobrazenie v cudzojazyčnom návode)

DISTRIBÚTOR: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Slovensko. Tel: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ

Ničím nezakrývejte zařízení! Vyhňte se přímému očnímu kontaktu se světlem!

OBSAH BALENÍ

- SEEME 300
- Úchop na sedlo
- Úchop na sedlovku
- USB-C kabel

NÁVOD K OBSLUZE

- Když je brzdový senzor zapnutý, zadní světlo přejde po 5 minutách nečinnosti do režimu spánku a opětovně se automaticky aktivuje při jakýchkoli vibracích.
- Když zaznamená senzor brzdění, zadní světlo se rozsvítí na maximální výkon.

ZAPNUTÍ FUNKCE BRZDĚNÍ

Když je světlo vypnuté, stiskněte a podržte spínač na 3 sekundy, dokud nerozsvítí stále světlo v nejvyšším výkonu.

VYPNUTÍ FUNKCE BRZDĚNÍ

Když je světlo vypnuté, stiskněte a podržte spínač na 3 sekundy, dokud světlo nezačne rychle blikať v nejvyšším výkonu.

ZAP./VYP.

Stisknutím a podržením spínače světlo zapnete/vypnete, výchozí výstup je poslední režim před vypnutím.

ZMĚNA MÓDU:

Když je světlo zapnuto, jedním stisknutím můžete cyklicky přepínat mezi jednotlivými režimy 50%-100%-BLIKÁNÍ-PELTON-SMART

FUNKCE PAMĚTI:

Funkce paměti režimu automaticky uloží poslední zvolenou úroveň jasu.

REŽIM NÍZKÉHO VÝKONU:

Když je zbývající kapacita baterie nízká, spínač začne blikať a režim osvětlení se přepne do režimu ECO. Během této doby je funkce brzdění deaktivována.

OPTITRACING SLEDOVACÍ SVĚTLO:

Optitracing sledovací světlo je řízeno světelným senzorem, které je přes den vypnuto a v noci

- bliká v režimu stálého světla a
- neustále svítí v režimu blikáni a inteligentním režimu.

VÝKON/VÝDRŽ (LM/HH:MM)

	HLAVNÍ SVĚTLO	OPTI SLEDOVACÍ SVĚTLO	VÝDRŽ (DEN)	VÝDRŽ (NOC)
50%	20lm	20-0lm	60h	40h
100%	100lm	100-0lm	5h	6h
BLIKÁNÍ	100-0lm	60lm	17h	7h
PELTON	20-0lm	20lm	50h	50h
SMART (DEN)	300-0lm	0lm	26h	/
SMART (NOC)	100-20lm	60lm	/	6h

Všechny údaje jsou měřeny v souladu s ANSI/NEMA FL 1-2009. Test se uskutečnil při teplotě 25 °C a rychlosti větru 25 km/h. Doba chodu se může lišit v závislosti na venkovní teplotě a podmínkách větrání a tyto odchylky mohou ovlivnit výsledek testování.

*Uvedená výdrž každého režimu nezohledňuje funkci brzdění. Při zapnuté funkci brzdění, se bude výdrž lišit v závislosti na frekvence brzdění.

INDIKÁTOR NABÍJENÍ/STAVU BATERIE

Když je světlo vypnuté, stisknutím tlačítka aktivujte indikátor baterie na 3 sekundy.

NABÍJENÍ

- Nabíjení: indikátor bliká červeně
- Plné nabití: indikátor svítí zeleně po dobu 3 minut
- Standardní doba nabíjení 1,5h (5V 1A)

UKAZATEL STAVU BATERIE

- 0%-10% : Blikající červená
- 11%-20% : Stálá červená
- 21%-100% : Stálá zelená

POPIS INSTALACE (viz grafické zobrazení v cizojazyčném návodu)

DISTRIBUTOR: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Slovensko. Tel: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk

UA - ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА

Нічим не накривайте пристрій! Уникайте прямого контакту світла з очима!

ВМІСТ ПАКЕТУ

- SEEME 300
- Хват за сідло
- Ручка підсідельного штиря
- Кабель USB-C

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Коли датчик гальм увімкнено, задні ліхтарі переходять у сплячий режим після 5 хвилин бездіяльності та автоматично вмикаються після будь-якої вібрації.
- Коли датчик виявляє гальмування, задні ліхтарі загоряються на максимальну потужність.

УВІМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ГАЛЬМУВАННЯ

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте перемикач протягом 3 секунд, поки світло не засвітиться на повну потужність.

ВИМКНЕННЯ ФУНКЦІЇ ГАЛЬМУВАННЯ

Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте перемикач протягом 3 секунд, поки світло не почне швидко блимати з максимального потужністю.

УВІМКНЕНО ВИМКНЕНО

Натисніть і утримуйте перемикач, щоб увімкнути/вимкнути світло, вихід за замовчуванням — останній режим перед вимкненням.

ЗМІНА РЕЖИМУ:

Коли індикатор горить, одним натисканням можна переключатися між режимами 50%-100%-МИГРАЮЧИЙ-PELTON-SMART

ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ:

Функція пам'яті режимів автоматично зберігає останній вибраний рівень яскравості.

РЕЖИМ НИЗЬКОГО ПОТУЖЕННЯ:

Коли заряд батареї низький, перемикач почне блимати, і режим освітлення перейде в режим ECO. Протягом цього часу функція гальмування вимикається.

OPTTRACING TRACKING LIGHT:

Optitracing керується датчиком освітленості, який вимикається вдень і вночі

- блимає в режимі постійного освітлення і
- він постійно світиться в миготливому режимі та розумному режимі.

ЕФЕКТИВНІСТЬ/ВИТРИВІЛЬСТІ (ПМ/ГГ:ХХ)

	ГОЛОВ НЕ СВІТЛО	СТРИКОВ ИЙ СВІТЛО ОРТІ	ВИТРИМКІ СТЬ (ДЕНЬ)	ВИТРИМ КА (НІЧ)
50%	20 лм	20-0лм	60 год	40 год
100%	100 лм	100-0лм	5 год	6 год
БЛИМАН НЯ	100-0лм	60 лм	5 вечора	7 год
PELTON	20-0лм	20 лм	50 год	50 год
SMART (ДЕНЬ)	300-0лм	0 лм	26 год	/
SMART (НІЧ)	100-20лм	60 лм	/	6 год

Усі дані виміряно відповідно до ANSI/NEMA FL 1-2009. Випробування проводили при температурі 25 °C і швидкості вітру 25 км/год. Час роботи може змінюватися залежно від зовнішньої температури та умов вентиляції, і ці коливання можуть вплинути на результат тесту.

*Зазначена тривалість кожного режиму не враховує функцію гальмування. З увімкненою гальмівною функцією витривалість буде залежати від частота гальмування.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА/СТАНУ

Коли індикатор не світиться, натисніть кнопку, щоб увімкнути індикатор батареї протягом 3 секунд.

ЗАРЯДКА

- Зарядка: індикатор блимає червоним
- Повний заряд: індикатор горить зеленим протягом 3 хвилин
- Стандартний час заряджання 1,5 год (5 В 1 А)

ІНДИКАТОР СТАНУ БАТАРЕЇ

- 0%-10% : блимає червоним
- 11%-20% : Постійний червоний
- 21%-100% : Постійний зелений

ОПИС ВСТАНОВЛЕННЯ (див. графічне зображення в посібнику іноземною мовою)

ДИСТРИБ'ЮТОР: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Словачина. Тел.: +421 463 938 110, Електронна адреса: office@paul-lange.sk, Веб-сайт: paullange.sk

BG - УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ

Не покривайте устройството с нищо! Избягвайте директен контакт на очите със светлина!

СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

- SEEMEE 300
- Хващане на седлото
- Захващане на колчето за седалка
- USB-C кабел

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Когато спираният сензор е включен, задната светлина ще премине в режим на заспиване след 5 минути бездействие и автоматично ще се активира отново при всяка вибрация.
- Когато сензорът засече спиране, задната светлина светва на максимална мощност.

ВКЛЮЧВАНЕ НА СПИРАЧНАТА ФУНКЦИЯ

Когато светлината е изключена, натиснете и задръжте превключателя за 3 секунди, докато светлината остане включена на пълна мощност.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СПИРАЧНАТА ФУНКЦИЯ

Когато светлината е изключена, натиснете и задръжте превключателя за 3 секунди, докато светлината започне да мига бързо с максимална мощност.

ВКЛ./ИЗКЛ

Натиснете и задръжте превключателя, за да включите/изключите светлината, изходът по подразбиране е последният режим преди изключване.

ПРОМЯНА НА РЕЖИМА:

Когато лампичката свети, можете да превключвате между режимите 50%-100%-МИГВАНЕ-PELTON-SMART с едно натискане

ФУНКЦИЯ ЗА ПАМЕТ:

Функцията за памет на режима автоматично съхранява последното избрано ниво на яркост.

РЕЖИМ НА НИСКА МОЩНОСТ:

Когато оставащият капацитет на батерията е нисък, превключвателят ще мига и режимът на осветление ще превключи на режим ECO. През това време спиращата функция е деактивирана.

OPTTRACING СВЕТЛИНА ЗА ПРОСЛЕДЯВАНЕ:

Optitracing се управлява от сензор за светлина, който е изключен през деня и нощем

- мига в режим на постоянна светлина и
- свети постоянно в мигащ режим и интелигентен режим.

ЕФЕКТИВНОСТ/ИЗДЪРЖЛИВОСТ (ЛМ/ЧЧ:ММ)

	ЧАЛН О СВЕЛ ИНА	СВЕТЛИНА ЗА ПРОСЛЕЖД АВАНЕ ОРТІ	ИЗДЪРЖЛ ИВОСТ (ДЕН)	ИЗДЪРЖЛ ИВОСТ (НОЩ)
50%	20lm	20-0lm	60ч	40ч
100%	100lm	100-0lm	5ч	6ч
МИГА	100-0lm	60lm	5 следобед	7ч
ПЕЛО ТОН	20-0lm	20lm	50ч	50ч
SMAR Т (ДЕН)	300-0lm	0lm	26ч	/
SMAR Т (НОЩ)	100-20lm	60lm	/	6ч

Всички данни са измерени в съответствие с ANSI/NEMA FL 1-2009. Тестът е проведен при температура 25 °C и скорост на вятъра 25 км/h. Времето за работа може да варира в зависимост от външната

температура и условията на вентилация и тези промени могат да повлияят на резултата от теста.

*Посочената продължителност на всеки режим не отчита спиращата функция. При включена спираща функция издръжливостта ще варира в зависимост от спираща честота.

ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА/СЪСТОЯНИЕ

Когато светлината не свети, натиснете бутона, за да активирате индикатора за батерията за 3 секунди.

ЗАРЕЖДАНЕ

- Зареждане: индикаторът мига в червено
- Пълно зареждане: индикаторът свети в зелено за 3 минути
- Стандартно време за зареждане 1.5h (5V 1A)

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕ НА БАТЕРИЯТА

- 0%-10% : Мигащо червено
- 11%-20% : Постоянно червено
- 21%-100% : Постоянно зелено

ОПИСАНИЕ НА ИНСТАЛАЦИЯТА (вижте графичния дисплей в ръководството на чужд език)

ДИСТРИБУТОР: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Словакия. Телефон: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk